

Procurement Ref#:CWW-SYR-067224-0824-WASH مرجع المشتريات	Company Name:	اسم الشركة:
	Email Address:	البريد الإلكتروني:
Date:	التاريخ	Phone number:
		رقم الهاتف:

PLEASE QUOTE FOR THE SUPPLY OF THE FOLLOWING الرجاء التسعير للمواد التالية

SUBJECT: Provision of Water Treatment Materials
توريد مواد معالجة المياه

ON OR BEFORE: 01/12/2024 في أو قبل:

IN ACCORDANCE TO THE DESCRIPTION LISTED HEREUNDER
على حسب الوصف ادناه

#	Description	الوصف	Unit الوحدة	Total QTY الكمية الاجمالية	Unit cost سعر الوحدة	Total السعر الإجمالي
A.1	<p><u>providing Activated Carbon :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Black powder free of visible impurities - Iodine value (mg/g): 900-1000 - Humidity %: no more than 5.0% - pH level: from 7 to 11 - Sulfate (%) = 0.2 - Total iron (%) = 0.2 	<p>توريد كربون نشط :</p> <ul style="list-style-type: none"> - مسحوق أسود اللون خالي من الشوائب الظاهرة - قيمة اليود (مجم / جرام): 900-1000 - الرطوبة %: لا تزيد عن 5.0% - درجة الحموضة: من 7 إلى 11 - كبريتات (%) = 0.2 - إجمالي الحديد (%) = 0.2 	kg	200		
A.2	<p><u>providing (ALUM) Aluminum sulphate in granule form with the following content:</u></p> <p>Al2O3: 17-18% minimum. Fe2O3: 0.02% maximum. Pb: Nil. As: 1 ppm maximum. Insoluble in water: 0.3%. PH (1% solution): 3.0 - 3.6. Specific gravity: 1.7. Solubility in water: 70 g in 100 cc at 0°C, 170 g in 100 cc at 100°C. Granule size: Less than 1.19 mm = 3% Approx., 1.19 to 5 mm = 33%, Over 5 mm =64%. Packed in a 40-45kg plastic bucket, with a PVC bag for sun protection. The plastic bucket is of good quality and can withstand and maintain chemicals.</p>	<p>توريد (الشب) كبريتات الألومنيوم على شكل حبيبات تحتوي على المحتوى التالي:</p> <p>Al2O3: 17-18% كحد أدنى. Fe2O3: 0.02% كحد أقصى. بي بي: لا شيء. مثل: 1 جزء في المليون كحد أقصى. غير قابل للذوبان في الماء: 0.3%. الرقم الهيدروجيني (محلول 1%): 3.0 - 3.6. الثقل النوعي: 1.7. الذوبان في الماء: 70 جم في 100 سم مكعب عند 0 درجة مئوية، 170 جم في 100 سم مكعب عند 100 درجة مئوية. حجم الحبيبات: أقل من 1.19 ملم = 3% تقريباً، 1.19 إلى 5 ملم = 33%، أكثر من 5 ملم = 64%. مغلقة بإكياس بلاستيكية من البي في سي مقاومة لاشعة الشمس وبسعة تتراوح بين 40-45 كغ الغلاف البلاستيكي ذو جودة جيدة وقادر على تحمل المواد الكيميائية</p>	kg	2500		

A.3	<p><u>Supplying sodium dichloroisocyanurate NaDCC granules with an active ingredient content of not less than 55%: According to the following conditions:</u></p> <p>1- The validity of the submitted materials shall not be less than one year from the date of delivery of the required materials.</p> <p>2- Samples are required to be submitted with all information written on them.</p> <p>3- The trademark of the material must be duly certified.</p> <p>4- Chlorine powder stored in worn-out transparent plastic bags is rejected as a result of chlorine interacting with it for a long time and stored in bad conditions.</p> <p>5- sodium dichloroisocyanurate NaDCC granules with an active ingredient content of 55%.</p> <p>6- Powdered chlorine is rejected if has blocks solid powder and means stored for long periods, even if it is within validity.</p> <p>7- The abnormally strong smell of chlorine (above the human tolerance to smell) is unacceptable due to long storage and the oxidation and release of gases by chlorine.</p> <p>8- Packed in a 40-50 kg plastic bucket, with a PVC bag for sun protection.</p> <p>9- The plastic bucket is of good quality and can withstand and maintain chemicals.</p>	<p>تزويد حبيبات ثنائي كلوروأيزوسيانورات الصوديوم NaDCC بمحتوى مكون نشط لا يقل عن 55% : وفق الشروط التالية:</p> <p>1- لا تقل صلاحية المواد المقدمة عن سنة واحدة من تاريخ تسليم المواد المطلوبة.</p> <p>2- يشترط تقديم عينات مع كافة البيانات المكتوبة عليها.</p> <p>3- يجب أن تكون العلامة التجارية للمادة عالمية المصدقة اصولاً.</p> <p>4- تعتبر بودرة الكلور المخزنة بأكياس بلاستيكية شفافة مهترنة مرفوضة نتيجة تفاعل الكلور معها لمدة طويلة ومخزنة بظروف سيئة.</p> <p>5- حبيبات ثنائي كلوروأيزوسيانورات الصوديوم NaDCC بمحتوى مكون نشط 55%.</p> <p>6- يعتبر كلور البودرة المتجبل مرفوض لأنه مخزن لفترات طويلة حتى وان كان ضمن الصلاحية.</p> <p>7- الرائحة القوية النفاذة للكلور بشكل غير طبيعي (فوق حد تحمل الإنسان للشم) مرفوضة بسبب التخزين الطويل وتأكسد الكلور واطلاقه للغازات.</p> <p>8- معبأ في دلو بلاستيكي من 40 إلى 50 كجم ، مع كيس PVC للحماية من أشعة الشمس</p> <p>9- الدلو البلاستيكي من النوعية الجيدة التي تتحمل المواد الكيميائية وتحافظ عليها</p>	KG	20000		
A.4	<p><u>providing Chlorine tablets NADCC 60% according to the following:</u></p> <p>The validity of the submitted materials shall not be less than one year from the date of delivery of the required materials. Samples are required to be submitted with all information written on them.</p> <p>The trademark of the material must be duly certified.</p> <p>The can contains 200 chlorine tablets It should dissolve quickly and not leave a significant trace of carrier substances in the water</p>	<p>تزويد أقراص الكلور (ثنائي كلوروأيزوسيانورات الصوديوم) NADCC 60% بمحتوى مكون نشط لا يقل عن 60% وفق الشروط التالية:</p> <p>لا تقل صلاحية المواد المقدمة عن سنة واحدة من تاريخ تسليم المواد المطلوبة.</p> <p>يشترط تقديم عينات مع كافة البيانات المكتوبة عليها.</p> <p>يجب أن تكون العلامة التجارية للمادة عالمية المصدقة اصولاً.</p> <p>تحتوي العلبة على 200 قرص كلور ان تكون سريعة الذوبان وان لا تترك اثر كبير للمواد الحاملة في الماء</p>	Can	335		

Grand Total / الإجمالي		
Any Discount / تخفيض		
Transport \ نقل		
TOTAL AMOUNT \$ المبلغ الإجمالي		
Days on which the supplier guarantees that the goods/works will be ready as per above if ordered (including weekends, national holidays, and any other days off) اكتب عدد الأيام اللازمة لتسليم المواد\الاعمال حسب أعلاه ان طلبت (شاملا نهاية الأسابيع, عطل وطنية او اي يوم عطلة)		
Price validity		هذا السعر صالح لغاية (اكتب صلاحية عرض السعر بالايام)
Supplier's Name:	اسم المورد	DEADLINE DATE FOR RECEIVING QUOTATIONS IS: آخر يوم لتسليم العروض 07/11/2024
Supplier Official Stamp : بالمورد	الختم الخاص	where is your company based? أين موقع شركتكم؟
Supplier's Signature	توقيع المورد	
Please read Technical Instruction to bidders	يرجى قراءة التعليمات الفنية لمقدمي العطاءات	
Payment conditions as per CONCERN's usual terms	يتم تسديد الدفعات حسب قوانين منظمة كونسيرن العالمية	